

**ΤΑΞΗ:** Α' ΓΕΝΙΚΟΥ ΛΥΚΕΙΟΥ  
**ΜΑΘΗΜΑ:** ΑΡΧΑΙΑ

**Ημερομηνία: Μ. Τετάρτη 16 Απριλίου 2014**

**Διάρκεια Εξέτασης: 2 ώρες**

### ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ

#### A. ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

Και επί επτά ημέρες, κατά τις οποίες ο Ευρυμέδοντας παρέμεινε (στην Κέρκυρα), αφού ήλθε με εξήντα πλοιά, οι Κερκυραίοι σκότωναν αυτούς που θεωρούσαν εχθρούς τους, τη μεν κατηγορία αποδίδοντας σε αυτούς που επιχειρούσαν να καταλύσουν το δημοκρατικό πολίτευμα, ενώ σκοτώθηκαν μερικοί για λόγους προσωπικής έχθρας και άλλοι σκοτώθηκαν εξ αιτίας χοημάτων που τους οφείλονταν, από αυτούς που τα είχαν πάρει, και ο θάνατος πάρουσιάστηκε με κάθε δυνατή μορφή, και πράγμα που συνηθίζεται να συμβαίνει σε τέτοιες περιπτώσεις, δεν υπήρξε τίποτα που να μη συμβεί και ακόμη χειρότερα. Και βέβαια ο πατέρας σκότωνε το παιδί του και απομακρύνονταν βίαια από τους ναούς και σκοτώνονταν κοντά σ' αυτούς, ενώ κάποιοι άλλοι πέθαναν μέσα στο ναό του Διόνυσου αφού τους περιέφραξαν με τοίχο.

- B.1 α)** Στο απόσπασμα εκτίθενται οι σκέψεις και συνοψίζονται οι παρατηρήσεις του Θουκυδίδη για την επίδραση της αμής βίας στο ήθος του ανθρώπου, στη διάρκεια ενός πολέμου και μάλιστα εμφύλιου. Αρχικά, παρουσιάζονται οι επιπτώσεις στο ήθος των δημοκρατικών, των νικητών της εμφύλιας σύρραξης. Προκειμένου αυτοί να επιτύχουν την εδραιώση της κυριαρχίας τους και την ικανοποίηση των κατώτερων ενστίκτων, δεν διστάζουν για ευτελίσουν κάθε έννοια ηθικής και νομιμότητας καταπατώντας βάναυσα επίσημες συμφωνίες και θανατώνοντας χωρίς έλεος ακόμα και εκείνους τους ολιγαρχικούς που είχαν πειστεί να αγωνιστούν μαζί τους για τη σωτηρία της Κέρκυρας ενάντια στους ομόφρονες τους.

## ΕΠΑΝΑΛΗΠΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ 2014

E\_3.Αλ1(α)

Αυτή η ανέντιμη και σκληρή συμπεριφορά των δημοκρατικών περιγράφεται από τον Θουκυδίδη με την έκφραση: «έκβιβάζοντες ἀπεχρῶντο». Επιπλέον οι δημοκρατικοί δε διστάζουν να διαστρεβλώσουν έννοιες, να γελοιοποιήσουν θεσμούς χειραγωγώντας τη δικαιοσύνη, στήνοντας δίκη παρωδία με προαποφασισμένο το καταδικαστικό για όλων αποτέλεσμα. Για δεύτερη φορά εξαπατούν τους αντιπάλους τους, φανερώνοντας κατ’ αυτόν τον τρόπο βαθύ πολιτικό αμοραλισμό και αναλγησία: «κατέγνωσαν πάντων θάνατον».

Ανεπιρρέαστοι δεν έμειναν και οι ολιγαρχικοί. Συνειδητοποιώντας διτε κάθε ηθικός φραγμός από την πλευρά των δημοκρατικών έχει διαρραγεί και ότι πλέον δεν μπορούν να ελπίζουν ούτε σε δικαιη αντιμετώπιση ούτε σε προστασία εντός των ιερών, περιερχονται σε απόγνωση. Λειτουργούν υπό την πίεση του συναίσθηματος και χωρίς τη συνδρομή του ορθού λόγου, αποφασίζουν να θέσουν οι ίδιοι τέρμα στη ζωή τους με κάθε τρόπο που τους είναι διαθέσιμος, οδηγούνται σε απονεγνωθημένη ενέργεια, καθώς, όπως αναφέρει ο Δ. Πρωτοπαταδάκης «η όποια σκοπιμότητα που κρύβεται πίσω από τη πράξη του αυτόχειρα φαντάζει ιδιαίτερα ασθενής μπροστά σε αυτό που αποκλείει η πράξη του. Η αυτοκτονία όμως αποτελεί εξ ορισμού εκμηδενισμό της ύπαρξης, και γι αυτό δεν προωθεί τίποτε από αυτά που ο ανθρώπινος νους έχει φτιαχτεί για να θεωρεί ως σκοπούς». Το αντίστοιχο σημείο του πρωτοτύπου κειμένου είναι: «διέφθειρον...ἀνηλοῦντο». Εύλογα καταλήγει ο ιστορικός πως σε συνθήκες εμφύλιας διαμάχης διασαλεύεται η φυσική τάξη των πραγμάτων, καθώς και η πατρική αγάπη και στοργή προς τα παιδιά αντικαθίσταται από πράξεις αμότητας. Κάθε έννοια ηθικής, δικαιοσύνης, ανθρωπιάς γραπτού ή άγραφου νόμου καταλύεται. Το χωρίο είναι το ακόλουθο: «καὶ γὰρ πατηρ...ἀπέθανον».

Δυστυχώς η σύγχρονη ιστορία βρίθει αντίστοιχων παραδειγμάτων, τα θύματα των γενοκτονιών που διέπραξαν οι Τούρκοι εναντίον των Αρμενίων και των Ποντίων, τα καταγεγραμμένα γεγονότα του Ισπανικού εμφυλίου πολέμου,

## ΕΠΑΝΑΛΗΠΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ 2014

E\_3.Αλ1(α)

οι θηριωδίες των Ναζί κατά τη διάρκεια του Β' Παγκοσμίου πολέμου, όπως το ολοκαύτωμα, τα μαρτυρικά χωριά του Δίστομου, των Καλαβρύτων, ο ελληνικός εμφύλιος του 1945-1949, οι εμφύλιες συγκρούσεις στη Συρία, στη Λιβύη, στο Αφγανιστάν στην Ουκρανία μαρτυρούν πως ο πόλεμος εξαχρεώνει τον άνθρωπο, τον εκβαρβαρώνει και εν τέλει τὸν αποκτηνώνει.

- B.1 β)** Παρατηρούμε τη συσσώρευση ρημάτων που δηλώνουν θάνατο, αισθητοποιώντας με αυτόν τον τρόπο τις ηθικές επιπτώσεις του πολέμου. Ο Θουκυδίδης χοησιμοποιεί ρήματα (ρηματικές εκφράσεις) που δηλώγουν τον θάνατο: «ἀπέκτεινον», «ἀπεχρῶντο», «κατέγνωσαν», «διέφθειρον», «ἀπήγχοντο», «ἀνηλούντο», «ἔφόνευον», «ἀπέθανον», «κατέστη», «ἀπέκτεινε», «έκτείνοντο», «ἀπέθανον». Έτσι, κλιμακώνει αριστοτεχνικά την αφηγηση κατά τέτοιο τρόπο ώστε να μεταβαίνει σε αγοριώτερα παραδείγματα φόνων, ενδεικτικά της ηθικής φθοράς και ανατροπής του δικαίου και της φυσικής και έννομης τάξης που συμβαίνουν σ' ένα εμφύλιο πόλεμο. Καθένα από τα ρήματα που δηλώνουν θάνατο προσδιορίζεται από επιφραγματικούς προσδιορισμούς του χρόνου, της αιτίας, του τρόπου και του τόπου, ώστε ν' αποσαφηνίζονται πληρως οι συνθήκες θανάτου. Συγκεκριμένα ο χρόνος δηλώνεται με τις χρονικές μετοχές «κελεύσαντες», «έκβιβάζοντες», «έλθοντες», «περιοικοδομηθέντες» που προσδιορίζουν χρονικά τα ρήματα «ἀπέκτεινόν», «ἀπεχρῶντο», «κατέγνωσαν», «ἀπέθανον» αντίστοιχα, δηλώνοντας η πρώτη, η τρίτη και η τέταρτη το προτερόχρονο και η δεύτερη το σύγχρονο ή την αιτιατική του χρόνου μαζί με τον επιθετικό της προσδιορισμό «ήμέρας τε ἐπτά» που προσδιορίζει χρονικά το «ἔφόνευον» · η αιτία δηλώνεται με τη δευτερεύουσα αιτιολογική πρόταση «ώς έωρων τὰ γιγνόμενα» που αιτιολογεί τα ρήματα «διέφθειρον», «ἀπήγχοντο», «ἀνηλούντο», και τους εμπροθέτους προσδιορισμούς της αιτίας «ἰδίας ἔχθρας ἔνεκα, και χρημάτων (ἔνεκα)» που αιτολογούν το ρήμα «ἀπέθανον» · ο τρόπος

## ΕΠΑΝΑΛΗΠΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ 2014

E\_3.Αλ1(α)

δηλώνεται με τη δευτερεύουσα αναφορική παραβολική πρόταση του τρόπου «ώς ἔκαστοι ἐδύναντο» στο ρήμα «ἀνηλοῦντο» ο **τόπος** δηλώνεται με τους εμπροθέτους προσδιορισμούς του τόπου «ἐκ τῶν δένδρων», «πρὸς αὐτοῖς» που προσδιορίζουν τα ρήματα «ἀπίγχοντο» και «ἐκτείνοντο» αντίστοιχα) ώστε να αποσαφηνίζονται πλήρως οι συνθήκες θανάτου. Τέλος ιδιαίτερη μνεία πρέπει να γίνει στην φράση: «πασα ιδέα κατέστη του θανάτου» η οποία αποτελεί ανακεφαλαίωση των προηγούμενων και εισαγωγή στη βαθιά ανατομία της ανθρώπινης ψυχολογίας και της παθολογίας του πολέμου. Έτσι επιτυγχάνει ο ιστορικός να προσδώσει δραματικότητα, ένταση και τραγικότητα στην αφήγηση του. Ο τρόπος με τον οποίο παρουσιάζει τις δραματικές συνέπειες του πολέμου απήχει τις προσωπικές του απόψεις για τη φρίκη του παράλογου πολέμου.

- B2.** Κατά τη διάρκεια του εμφύλιου σπαραγμού στην Κέρκυρα, την ώρα που οι δημοκρατικοί με βάναυσο τρόπο εξόντωναν τους ολιγαρχικούς, καταφθάνει στο νησί αθηναϊκή δύναμη, αποτελούμενη από εξήντα πλοια με αρχηγό τον διακεκριμένο στρατηγό Ευρυμέδοντα. Ο Θουκυδίδης με ορθολογισμό και αμεροληψία φαίνεται να κατακρίνει τον Ευρυμέδοντα για την εγκληματική αδιαφορία και την αναλγησία που έδειξε καθώς για επτά ημέρες βρισκόταν στο νησί και ανεχόταν τις βαρβαρότητες των δημοκρατικών ενάντια στους ολιγαρχικούς. Ο ιστορικός αφήνει να εννοηθεί ότι ο Ευρυμέδοντας θέλησε να κρατήσει ουδέτερη στάση ή ίσως αποδείχτηκε ανίκανος να αντιδράσει και ν' αναχαιτίσει τις φοικαλεότητες που λάμβαναν χώρα στο νησί. Με την αναφορά των εξήντα πλοίων, μιας ισχυρής ναυτικής δύναμης που συγόδευε τον Αθηναϊό στρατηγό, ο Θουκυδίδης φαίνεται να συγκρίνει την απάνθρωπα αμέτοχη στάση που κράτησε ο Ευρυμέδοντας με την στρατηγική ικανότητα, την ψυχραιμία και τον ανθρωπισμό που έδειξε ο Νικόστρατος ο οποίος με μόλις δώδεκα πλοιά κατάφερε να αποφύγει αματοχυσίες και βιαιοπραγίες, προστατεύοντας τους Κερκυραίους και τον Αθηναϊκό στόλο και εμποδίζοντας την απόβαση των Σπαρτιατών στο νησί.

Ο Θουκυδίδης θεωρεί τον Ευρυμέδοντα υπεύθυνο για τη σφαγή στην Κέρκυρα και με λακωνική αναφορά της επταήμερης παραμονής του στρατηγού στο νησί, δηλώνει με αμεροληψία ότι η επέμβαση του ξένου παράγοντα, στην προκειμένη περίπτωση των Αθηναίων, είχε ολέθριες επιπτώσεις στο νησί. Οι Αθηναίοι, από τη στιγμή που δεν θίγονταν άμεσα τα συμφέροντα τους, αποστασιοποιήθηκαν, και με τη στάση τους ευνόησαν τα βίαια γεγονότα του εμφύλιου πολέμου στην Κέρκυρα. Ο Ευρυμέδοντας δεν προσπάθησε ή μάλλον απέτυχε, αν προσπάθησε, να προστατεύσει τους ολιγαρχικούς και δεν υπερασπίστηκε τους ηθικούς και άγραφους νόμους αποδεικνύοντας έτσι ότι η υπεριαλιστική δύναμη της Αθηνας εδραιώθηκε και με αθέμιτα μέσα.

- B.3.** Ο Θουκυδίδης πιστεύει πως η αιτία των εμφυλίων πολέμων είναι η φιλαρχία, η επιθυμία και δίψα των ανθρώπων να κατακτήσουν οποιαδήποτε μορφή εξουσίας για να την ασκούν με κάθε μέσο. Έμφυτη θεωρεί αυτή την τάση, να αγωνίζονται δηλαδή για να κατακτήσουν μια αρχή και για ικανοποίησουν έτσι τις φιλοδοξίες τους. Με το να θεωρεί βέβαια αυτές τις αιτίες έμφυτες αυτό σημαίνει πως ο ανθρωπος θα συμπεριφέρεται κατά τον ίδιο τρόπο σε ανάλογους πολέμους και έτσι θα διαμορφώνεται το ιστορικό γίγνεσθαι. Όμως εκτός από αυτά ο Θουκυδίδης αναφέρει ως αιτία και την πολιτική που ασκούν οι αρχηγοί των κομμάτων οι οποίοι ενδιαφέρονται για την ικανοποίηση των συμφερόντων τους ασκώντας έτσι μια λαϊκιστική πολιτική και χρησιμοποιώντας το λαό για να εξοντώσουν τους πολιτικούς τους αντιπάλους όπως έπραξαν και οι δημοκρατικοί. Το μίσος, η εκδίκηση, το συμφέρον συσκοτίζουν το νου και ο ανθρωπος ξεπερνά το μέτρο, τότε δολοφονεί, περιφρονεί, ατιμαζεί μέχρι που να κορέσει το μίσος του που το τροφοδοτεί η φιλοδοξία, το συμφέρον και ο ατομισμός γιατί σ' αυτές τις περιπτώσεις λειτουργεί με το ένστικτο και όχι με τη λογική, η οποία θεωρείται πλεονέκτημα των «ανόητων». Έτσι οι μετριοπαθείς πολίτες, εκείνοι που πιθανόν αντιλαμβάνονταν τον παραλογισμό των πράξεων, θανατώνονταν από εκείνους που δεν είχαν κανέναν ηθικό φραγμό, οι ισχυροί εξοντώνουν τους ανίσχυρους και οι

ανίσχυροι υφίστανται τις συνέπειες αυτής της αντιπαλότητας. Όλα βέβαια συμβαίνουν γιατί ο αμοραλισμός σε τέτοιες καταστάσεις εκμηδενίζει την έννοια του ανθρώπου και τις πράξεις του («καμιά από τις δυο παρατάξεις δεν είχε κανένα ηθικό φραγμό...»)

Γ. σελ. σχολικού βιβλιου 25: «Στην προσπάθεια του....στις βάσεις του»

- Δ.1.** πρόβατο: **ξυνέβη**  
 άφθαρτος: **διέφθειρον**  
 απερίσπαστος: **ἀπεσπῶντο**  
 ικανός: **ἀφικόμενος**  
 άγχος: **ἀπήγχοντο**
- Δ.2.** Οι εμπρόθετοι προσδιορισμοί που χρησιμοποιούνται ανάλογα στην νεοελληνική είναι:  
ένεκα ίδιας ἔχθρας και χοημάτων: **η πρόθεση ένεκα και σήμερα δηλώνει την αιτία**  
ὑπὸ τῶν λαβόντων: **η πρόθεση υπό δηλώνει το ποιητικό αίτιο και σήμερα ή αιτία.**  
ἀπὸ τῶν ιερῶν: **η πρόθεση από δηλώνει και σήμερα απομάκρυνση**  
ἐν τῷ τοιούτῳ: **η πρόθεση εν δηλώνει και κατάσταση**  
πρὸς αὐτοῖς: **η πρόθεση πρὸς δηλώνει και τοπικό προσδιορισμό.**

- Ε.1.** **λαβέ**  
**Κελεύσαιεν καὶ κελεύσειαν**  
**Πεισθῆ**  
 Απαρέμφατο: **όρδαν**, μετοχή: **όρῶν, ὄρωσα ὄρῶν.**  
**Ἐφιλεῖτε**

**E.2. τοῦ ίκέτου**

- ἀλληλα
- πατράσι
- (ω) παι
- (ω) ιερά

**Στ.1.** ἀφικόμενος:

τούς δοκοῦντας:

ἐπιφέροντες:

όφειλομένων:

περιοικοδομηθέντες:

- χρονική
- επιθετική
- εναντιωματική
- επιθετική
- χρονική

**Στ.2. ἔχθροὺς**

**εἶναι:**

**πᾶσα:**

**οῖον:**

**παῖδα:**

είναι κατηγορούμενο στο τούς δοκοῦντας που είναι υποκείμενο στο ειδικό απαρέμφατο εἶναι.

είναι ειδικό απαρέμφατο, ως αντικείμενο στην μετοχή τούς δοκοῦντας.

είναι κατηγορηματικός προσδιορισμός στο ίδεα.

(81.5)είναι υποκείμενο στο οήμα φιλεῖ αλλά και στο απαρέμφατο γίγνεσθαι.

είναι αντικείμενο στο οήμα στο οήμα ἀπέκτεινε.